

## This time i know it's for real (traduction) - 1/2

Interprété par Young Divas.

Je ... je veux que tu saches  
Je ... Je t'aime tant  
Je ... Je ne le laisserais pas s'enfuir  
Cette fois je sais que c'est pour de vrai  
Je ... je veux que tu saches  
Je ... Je t'aime tant  
Je ... Je ne le laisserais pas s'enfuir  
Cette fois je sais que c'est pour de vrai

Que devrais-je faire  
Pour te faire me remarquer ?  
Est-ce que suis si discrète ?  
Un parmi ces millions de regards admirateurs  
Je suis la marée pour aller jusqu'en haut  
Pour écrire ton nom parmi les étoiles

Je deviens folle pour te le faire savoir  
Tu seras épaté de voir combien je t'aime  
Oh chéri  
Quand je pose les mains sur toi je ne te lâche plus  
Cette fois je sais que c'est pour de vrai

Devrais-je chevaucher ou appeler chez toi  
Ou le crier avec un mégaphone  
Par la radio, par les informations  
Je dois trouver un moyen pour te faire parvenir le message  
Te dire je t'aime avec une enseigne en néon  
N'importe quoi pour t'avoir

Je deviens folle pour te le faire savoir  
Tu seras épaté de voir combien je t'aime  
Oh chéri  
Quand je pose les mains sur toi je ne te lâche plus  
Cette fois je sais que c'est pour de vrai

Ooh chéri, cette fois, cette fois ...  
Ooh chéri, cette fois, cette fois ...  
Oh chéri  
Je suis la marée pour aller jusqu'en haut  
Pour écrire ton nom parmi les étoiles

Je deviens folle pour te le faire savoir  
Tu seras épaté de voir combien je t'aime  
Oh chéri  
Quand je pose les mains sur toi je ne te lâche plus  
Cette fois, cette fois  
Je deviens folle pour te le faire savoir

## **This time i know it's for real (traduction) - 2/2**

Tu seras épaté de voir combien je t'aime  
Oh chéri  
Quand je pose les mains sur toi je ne te lâche plus  
Cette fois je sais que c'est pour de vrai

Je deviens folle (oh oui)  
Je deviens folle (cette fois je sais que c'est pour de vrai)  
Quand je pose les mains sur toi (cette fois je sais que c'est pour de vrai)

Je deviens folle pour te le faire savoir  
Si je t'attends trop longtemps, je pourrais exploser  
Oh chéri  
J'ai été de place en place et j'en sais assez  
Cette fois je sais que c'est pour de vrai

Je t'aime tant  
Je ne le laisserais pas s'enfuir